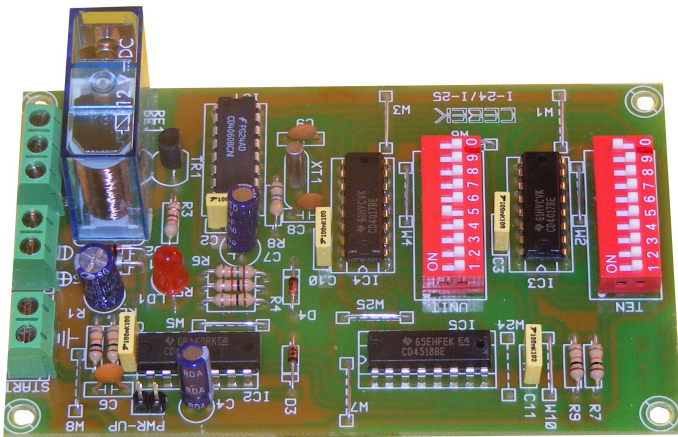


TIMER TEMPORIZADOR TEMPORISATEUR 1 TO 99 SEC. I-25

Technical Characteristics

Voltage.....	12V.D.C.
Minimum /Maximum Consumption.....	15mA./60mA.
Maximum Admissible Load by relay.....	5A.
Minimum /Maximum Timing.....	1sec./99sec.
Sizes	107x65x26 mm.
din rail	C-7584



Precision timer with relay output and adjustable timing setting decimal, with two dips batteries incorporated in the circuit. Accepts contact closure trigger or stress. Includes indicator LED.

POWER. 12V. DC, we recommend using power Cepek FE-103 / FE-2. Install a switch and fuse, both are essential for safety and security, as reflected in the CE standard.

OUTPUT CONNECTION. LOAD. The output is via a relay device that supports any type of load does not exceed 5 A. The relay is a component that provides voltage, but its role is limited to give way or cut the electrical flow that is introduced in the same way that occurs in a common switch. The relay has three output terminals: the Common, the rest normally open (NO) and normally closed quiescent (NC). Perform the installation between the Common and NO. Additionally, you can perform the inverse function, place the load between the Common and the NC. and NC.

Minuterie de précision avec la sortie de relais et réglable réglage décimal de synchronisation, avec deux piles de dips incorporés dans le circuit.

Accepte les contacts de déclenchement de fermeture ou de stress. Inclut indicateur LED.

ALIMENTATION. 12V. DC., Nous vous recommandons d'utiliser la puissance Cepek FE-103 / FE-2. Installez un interrupteur et un fusible, les deux sont essentiels pour la sécurité, comme en témoigne la norme CE.

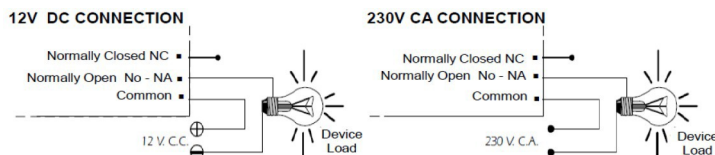
CONNEXION DE LA SORTIE. Charge. La sortie se fait via un dispositif de relais qui prend en charge tout type de charge ne dépasser 5 A. Le relais est un composant qui fournit une tension, mais son rôle est limité pour laisser place ou couper le flux électrique qui est introduit de la même manière que se produit dans un commutateur commun. Le relais dispose de trois terminaux de sortie: La commune, le reste normalement ouvert (NO) et normalement fermés au repos (NC) Effectuer l'installation entre la commune et NO. En outre, vous pouvez exécuter la fonction inverse, placez la charge entre le Commun et le NC. Et NC

Temporizador de precisión con salida a relé y selección de temporización ajustable en decimal, mediante dos baterías de dips incorporadas en el circuito.

Admite disparo por cierre de contactos o tensión. Incorpora led indicador .

ALIMENTACION . De 12V. CC., les recomendamos que utilicen fuente de alimentación Cepek FE-103 /FE-2 . Instale un interruptor y el fusible, ambos son imprescindibles para protección y seguridad, tal y como refleja la norma CE.

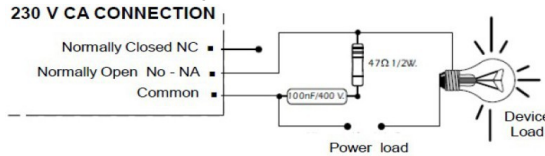
CONEXION DE LA SALIDA. CARGA. La salida se realiza mediante un relé, dispositivo que admite cualquier tipo de carga que no supere los 5 A. El relé no es un componente que proporcione tensión, sino que su función se limita a dar paso o cortar el flujo eléctrico que le sea introducido, del mismo modo que ocurre en un interruptor común. El relé dispone de tres terminales de salida: el Común, el Normalmente abierto en reposo (NO), y el Normalmente cerrado en reposo, (NC). Realice la instalación entre el Común y el NO. Adicionalmente, podrá realizar la conexión inversa del relé, instalando la carga entre el Común y el NC.n y el NC.



INFORMATION ABOUT THE OUTPUT. During the operating mode and according to its load, it could happen a fluctuation or an incorrect working of the output. In such case, you have to install an anti-spark circuit (100 nF/400V Capacitor type X2 and 47 . ½ W resistor) betweenboth contacts of the used relay, as it is indicated on the drawing.

CONSIDERATIONS SUR LA SORTIE. Durant le fonctionnement, et selon sa charge, il est possible qu'il se produise une fluctuation ou un fonctionnement incorrect de la sortie. Si cela venait à se produire, placez un circuit "anti-étincelles" (Condensateur de typo X2 de 100nF/400 V. et résistance de 47 . ½ W.), entre les deux contacts du relais utilisés pour la connexion.

CONSIDERACIONES SOBRE LA SALIDA. Durante el funcionamiento del circuito, y según sea su carga, podrá producirse una fluctuación o un incorrecto funcionamiento de la salida. Si esto ocurre, instale un circuito antichispas entre los dos contactos del relé utilizados en la conexión, tal y como se muestra en el dibujo.



TRIGGER INPUT (STAR). Starts timing by closing the switch contacts. If you want to feed it to fire automatically, close the jumper PWR-UP. Conversely if the jumper is open, the shot must be performed by pushbutton. The button cable length would have to be up to 60 cm. If the distance is less than 25 cm using parallel cable, if greater use shielded cable.

OPERATION. The adjustment should be performed in the time period during which the circuit. Never for a cycle. The selection of the desired amount of time must be separate units (Unit), and the tens (Ten), using both circuit dips batteries. From 0AL 9 move the dip corresponding to the ON position, always leaving the rest to OFF. Never must match two of the same battery dips to ON at the same time, otherwise the module will not work correctly.

Example 1. Adjust the module to 8sec. First put in the Tens, (Ten), the dip 0 to ON. After the units (Unit), eldip 8 to ON, and the circuit will be configured to work cycles 8 sec. The rest of dips should be in the OFF position.

Example 2. Adjust the timing to 95 sec. Thus, in the tens should place only the switch 9 to ON, and only units switch 5 to ON

TRIGGER INPUT (STAR). Commence synchronisation par la fermeture des contacts de l'interrupteur. Si vous voulez alimenter le feu automatiquement, fermer le cavalier PWR-UP. Inversement, si le cavalier est ouvert, le tir doit être effectué par bouton-poussoir. La longueur de câble de bouton devrait être de 60 cm. Si la distance est inférieure à 25 cm à l'aide de câble parallèle, si une plus grande utilisation du câble blindé.

FONCTIONNEMENT. Le réglage doit être effectué dans la période de temps pendant laquelle le circuit. Jamais pour un cycle. Le choix de la quantité désirée de temps doit être unités distinctes (Unité), et les dizaines (RTE), en utilisant deux piles de trempettes circuit. De 0AL 9 déplacer le creux correspondant à la position ON, en laissant toujours le reste sur OFF. Jamais doivent correspondre à deux des mêmes baisses de batterie sur ON en même temps, sinon le module ne fonctionnera pas correctement.

Exemple 1. Ajuster le module de 8sec. D'abord mis dans les dizaines, (dix), le plongeon 0 à ON. Après les unités (Unit), eldip 8 à ON, et le circuit seront configurés pour fonctionner cycles 8 sec. Le reste des creux doit être en position OFF.

Exemple 2. Règle la synchronisation à 95 sec. Ainsi, dans les dizaines devrait placer seulement le switch 9 à ON, et seules les unités switch 5 à ON.

ENTRADA DE DISPARO, (STAR) . Inicia la temporización por cierre de contactos del pulsador. Si desea que se dispare automáticamente al alimentarlo, cierre el jumper PWR-UP. Por el contrario si el jumper permanece abierto, el disparo deberá realizarlo por pulsador. La longitud de cable del pulsador, tendría que ser máximo de 60 cm. Si la distancia es inferior a 25 cm utilice cable paralelo, si es superior utilice cable apantallado .

FUNCIÓNAMIENTO . El ajuste de tiempo deberá realizarse en el periodo de reposo del circuito. Nunca durante un ciclo de trabajo. La selección de la cifra de tiempo deseada debe realizarse por separado las unidades,(Unit), y las decenas (Ten), mediante las dos baterías de dips del circuito.

Del 0al 9 mueva el correspondiente dip a la posición ON, dejando siempre el resto en OFF. Nunca deberán coincidir dos dips de la misma batería en posición ON al mismo tiempo, de lo contrario el módulo no funcionará correctamente.

Ejemplo 1. Ajustar el módulo a 8seg. Primero ponga en las Decenas, (Ten), el dip 0 a ON. Después en las unidades, (Unit), el dip 8 a ON, y el circuito quedará configurado para realizar ciclos de trabajo de 8 seg. El resto de dips deberán quedar en posición OFF.

Ejemplo 2 . Ajuste de la temporización a 95 seg. De este modo, en las decenas debería colocar exclusivamente el switch 9 a ON, y en las unidades únicamente el switch 5 en ON.

GENERAL WIRING MAP.

